

Mistral

GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120,
GC2115, GC2110, GC2105



PHILIPS



**GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126,
GC2125, GC2120, GC2115, GC2110, GC2105**

ENGLISH 4

FRANÇAIS 13

NEDERLANDS 23

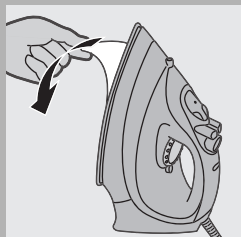
Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ▮ Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▮ Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- ▮ Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or is leaking.
- ▮ Check the cord regularly for possible damage.
- ▮ If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▮ Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- ▮ Never immerse the iron and the stand, if provided, in water.
- ▮ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▮ The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- ▮ Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- ▮ When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- ▮ Always place and use the iron and the stand, if provided, on a stable, level and horizontal surface.
- ▮ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- ▮ This appliance is intended for household use only.

Before first use

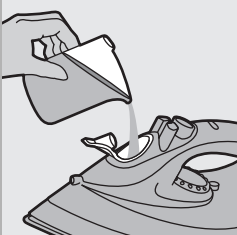
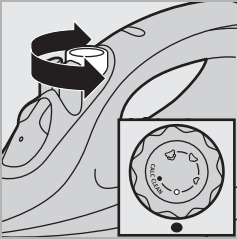
- 1** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- 2** Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 3** Heat up the iron to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.



The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.

Preparing for use

Filling the water tank

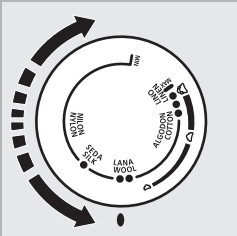


- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position O (= no steam).
- 3** Open the filling cap.
(types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 and GC2120 only)
- 4** Tilt the iron.
- 5** Use a measuring cup to fill the water tank up to maximum level.
- 6** Close the filling cap (click!).
(types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 and GC2120 only)

If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

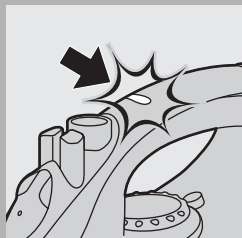
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Setting the temperature



- 1** Put the iron on its heel.
- 2** Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate position.
 - Check the garment label for the required ironing temperature.
 - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Silk
 - ●● Wool
 - ●●● Cotton, linen
 - If you do not know what kind of fabric(s) a garment is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will be invisible when you wear the garment.
 - Silk, woollen and synthetic materials; iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.
- 3** Put the mains plug in an earthed wall socket.
- 4** When the amber temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.

► *The amber pilot light will go on from time to time during ironing.*



For versions with auto shut-off (types GC2225 and GC2130 only) (see also 'Other features')

- ▶ If the automatic shut-off function has been activated (red pilot light blinks), move the iron slightly to deactivate this function (red pilot light stops blinking).

Using the appliance

Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

- 1** Set the temperature dial to the recommended position.
See 'Setting the temperature'.

- 2** Set the steam control to the appropriate steam position.
 - ☐ for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●).
 - ☐ for moderate steam (temperature settings ●●● to MAX)
(Types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 and GC2120 only).
 - ☐ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

▶ Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.

Types GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 and GC2105 only

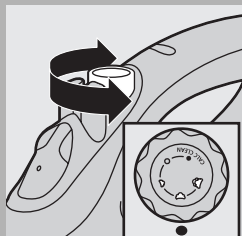
Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to ●●).

GC2225, GC2220, G2130, GC2126 and GC2125 only.

The iron is equipped with a drip stop system (see also 'Other features').

Ironing without steam

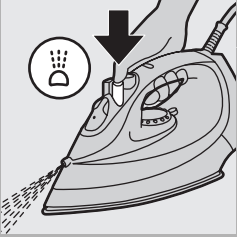
- 1** Set the steam control to position O (= no steam).
- 2** Set the temperature dial to the recommended position.
See 'Setting the temperature'.



Other features

Spraying

To remove stubborn creases at any temperature

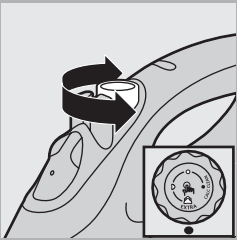


- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the garment to be ironed.

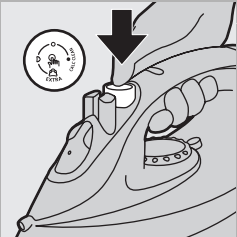
Extra Steam (type GC2105 only)

This function provides extra steam to remove really stubborn creases.

The Extra Steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.



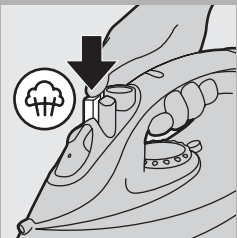
- 1** Set the steam control to maximum position ☹.
- 2** Press and hold the Steam Control button down for max. 5 seconds.
- 3** Wait at least 1 minute before using Extra Steam again to prevent water from dripping out of the soleplate.



Shot of Steam (GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115 and GC2110 only)

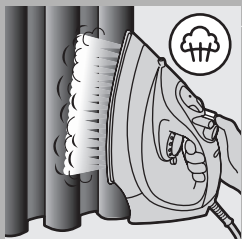
A powerful shot of steam helps to remove very stubborn creases.

The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.



- 1** Press and release the Shot-of-Steam button.

Vertical Shot of Steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120 and GC2115 only)



- 1** The Shot-of-Steam function can also be used when you are holding the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains, etc.

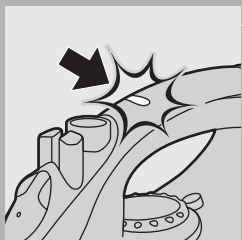
Never direct the steam towards people.

Drip Stop (types GC2225, GC2220, GC2130, GC2126 and GC2125 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

Automatic shut-off (types GC2225 and GC2130 only)

An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.



- D** To indicate that the heating element has been switched off, the red auto-off pilot light will start blinking.

To heat up the iron again:

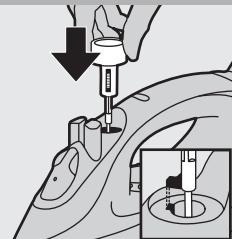
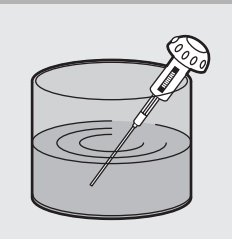
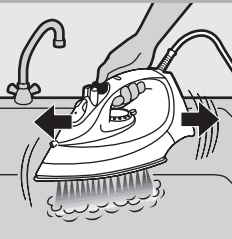
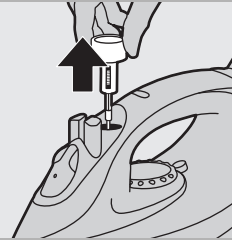
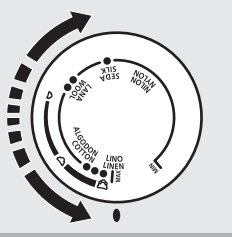
- 1** Pick up the iron or move it slightly.
- 2** The red auto-off pilot light will go out. The amber temperature pilot light will go on, depending on the soleplate temperature.
- 3** If the amber pilot light goes on after the iron has been moved, wait for it to go out before you start ironing.
- 4** If the amber light does not go on after the iron has been moved, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Calc-Clean

The Calc-Clean function removes scale and impurities.

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.



- 1** Set the steam control to position O.
- 2** Fill the water tank to the maximum level.
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank..
- 3** Set the temperature dial to MAX.
- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to position ● (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.
- 7** Pull the steam control knob upwards to remove the steam control needle.
- 8** Move the iron to and fro.
 - ▶ *Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.*
- 9** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.
Do not bend or damage the steam control needle.
- 10** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position O.
- 11** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

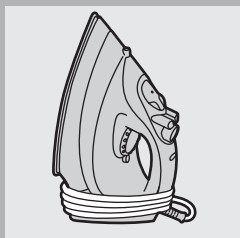
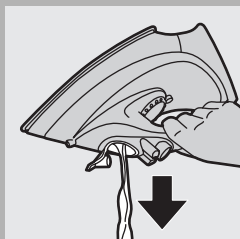
After the Calc-Clean process

- 1** Plug the iron in to let the soleplate dry up.
- 2** Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4** Let the iron cool down before you store it.

After ironing

- 1** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.
Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals.
- 3** Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Storage



- 1** Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.
- 2** Empty the water tank.
- 3** Wind the mains cord round the cord storage facility.
- 4** Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

Environment



- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	Temperature dial set at MIN	Set the temperature dial to the required position.
I'm unable to fill the water tank to maximum level.	You have tried to fill the iron in horizontal position.	Tilt the iron during filling.
No steam	Not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Preparing for use'; section 'Filling the watertank'.)
	The steam control has been set to position O.	Set the steam position to Δ , \triangle or \triangleleft (see 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
No shot of steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115 and GC2110 only) or no Vertical Shot of Steam (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120 and GC2115 only).	The soleplate is not hot enough and/or the Drip stop function (types GC2225, GC2220, GC2130, GC2126 and GC2125 only) has been activated.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period.	Put the iron in horizontal position and wait a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	The soleplate is not hot enough.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean').
Red pilot light is blinking (types GC2225 and GC2130 only).	The auto shut-off function has been activated. See "Automatic shut-off" section.	Shake the iron lightly to deactivate the auto shut-off function: the pilot light will stop blinking.
Water droplets on fabric (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 and GC2120 only)	The filling cap has not been closed properly.	Press the filling cap until you hear a click.
Water droplets on fabric (types GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 and GC2105 only)	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a position in the steam area (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
Water drips from the soleplate after the iron has been stored or cooled down.	The iron has been put in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank before you store the iron. Set the steam control to position O and store the iron standing on its heel.

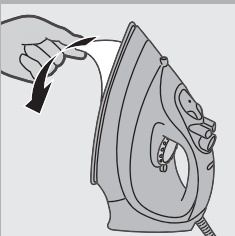
Important

Avant d'utiliser l'appareil, lisez soigneusement ces instructions et conservez-les pour un usage ultérieur.

- ▶ Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond bien à la tension de votre secteur avant de brancher l'appareil.
- ▶ Branchez l'appareil uniquement à une prise murale équipée d'une mise à la terre.
- ▶ N'utilisez pas le fer à repasser si la fiche, le câble, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé, ou si le fer est tombé et/ou si de l'eau s'écoule de l'appareil.
- ▶ Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips ou un Centre Service Agréé afin d'éviter tout accident.
- ▶ Ne laissez jamais le fer à repasser sans surveillance pendant qu'il est branché.
- ▶ Ne plongez jamais dans l'eau le fer à repasser ni son socle, s'il est fourni.
- ▶ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▶ La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
- ▶ Évitez le contact du cordon d'alimentation avec la semelle lorsqu'elle est chaude.
- ▶ Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez l'appareil, que vous remplissez ou videz le réservoir d'eau, ou même si vous laissez le fer sans surveillance pour un bref instant, réglez la commande de vapeur sur la position O, placez le fer à repasser sur le talon et débranchez l'appareil.
- ▶ Placez et utilisez toujours le fer à repasser sur son socle, s'il est fourni, sur une surface stable, plane et horizontale.
- ▶ Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartants ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- ▶ Cet appareil est destiné à usage domestique uniquement.

Avant la première utilisation

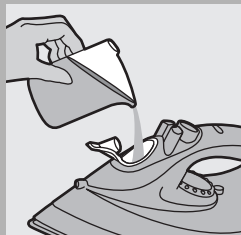
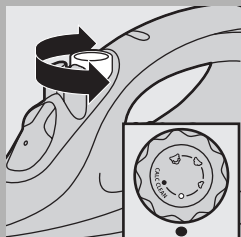
- 1** Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur avant de le brancher.
- 2** Retirez tout auto-collant ou film de protection qui se trouve sur la semelle.
- 3** Laissez le fer chauffer à température maximale et repassez quelques minutes un chiffon humide pour enlever tout résidu de la semelle.



Le fer peut fumer légèrement quand on le branche pour la première fois. Cela cessera après un bref instant.

Préparation à l'emploi

Remplissage du réservoir

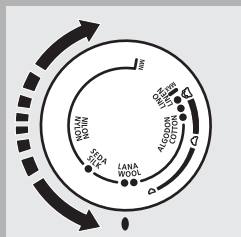


- 1** Débranchez la fiche de la prise de courant.
- 2** Réglez la commande de vapeur sur la position O (pas de vapeur).
- 3** Soulevez le couvercle de l'orifice de remplissage.
(modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 et GC2120 uniquement)
- 4** Inclinez le fer.
- 5** Utilisez une tasse graduée pour remplir le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximum.
- 6** Fermez le couvercle de l'orifice de remplissage (clic!).
(modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 et GC2120 uniquement)

Si l'eau du robinet de votre région est très calcaire, il est conseillé d'utiliser de l'eau déminéralisée. N'utilisez pas de vinaigre, d'amidon ou d'eau détartrée chimiquement.

Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indication MAX.

Réglage de la température

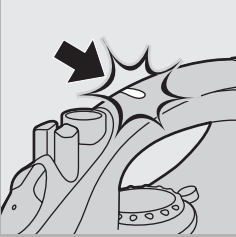


- 1** Posez le fer à repasser sur son talon.
- 2** Mettez le thermostat sur la position souhaitée en tournant.
 - Vérifiez l'étiquette d'instructions de repassage pour vérifier la température nécessaire de repassage.
 - ● Tissus synthétiques (par ex. acrylique, viscose, polyamide, polyester).
 - ● Soie
 - ●● Laine
 - ●●● Coton, lin.
 - Si vous ne connaissez pas la composition des tissus, repassez en commençant par la température la plus basse sur une partie interne du vêtement et invisible de l'extérieur.
 - La soie, la laine et autres fibres synthétiques: Repassez sur l'envers pour éviter les taches. N'utilisez pas la fonction spray pour éviter de lustrer les tissus.
- 3** Branchez la fiche dans la prise de courant.
- 4** Attendez que le témoin lumineux orange s'éteigne avant de commencer à repasser.

- ▶ Le témoin lumineux orange s'allume de temps en temps pendant le repassage.

Pour les modèles avec arrêt automatique (modèles GC2225 et GC2130 uniquement) (voir aussi "Autres caractéristiques")

- ▶ Si la fonction arrêt automatique a été activée (le témoin rouge clignote), remuez légèrement le fer pour désactiver cette fonction (le témoin rouge ne clignotera plus).



Utilisation de l'appareil

Repassage à la vapeur

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.

- 1** Mettez le thermostat sur la position conseillée. Voir le chapitre "Réglage de la température".

- 2** Réglez la commande de vapeur sur la position appropriée.

- Δ vapeur minimum (réglages température ●● et ●●●).
- Δ vapeur modérée (réglages température: ●●● à MAX) (Modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 et GC2120 uniquement).
- ⚙ vapeur maximum (réglage température: ●●● à MAX).

- ▶ La vapeur commence à se dégager une fois que la température réglée a été atteinte.

Modèles GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 et GC2105 uniquement

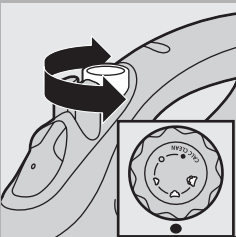
L'eau peut sortir par la semelle si la température réglée est trop basse (MIN à ●●).

GC2225, GC2220, G2130, GC2126 et GC2125 uniquement.

Le fer est doté d'un système anti-goutte (voir aussi "Autres caractéristiques").

Repassage sans vapeur

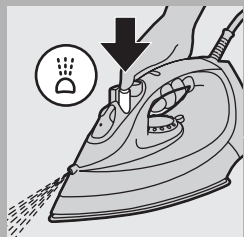
- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position O (pas de vapeur).



- 2 Mettez le thermostat sur la position conseillée. Voir le chapitre "Réglage de la température".

Autres caractéristiques

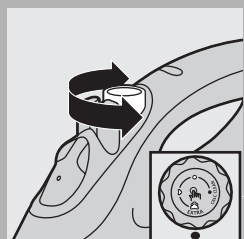
Le spray



Pour enlever les faux plis difficiles à éliminer:

- 1 Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2 Appuyez sur le bouton spray plusieurs fois pour humidifier l'article à repasser.

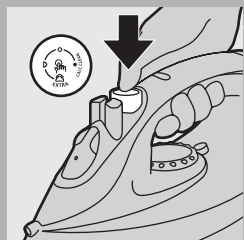
Extra vapeur (modèle GC2105 uniquement)



Cette fonction dégage plus de vapeur pour enlever les faux plis très difficiles à éliminer.

La fonction Extra Vapeur ne peut être utilisée qu'à des températures comprises entre ●●● et MAX.

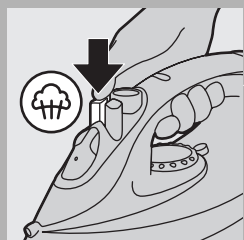
- 1 Réglez la commande de vapeur sur la position ☁.
- 2 Appuyez et maintenez appuyée la commande de vapeur pendant 5 secondes au maximum.
- 3 Attendez au moins 1 minute avant d'utiliser à nouveau cette fonction pour éviter que l'eau s'écoule par la semelle.



Jet de vapeur (GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115 et GC2110 uniquement)

Un puissant jet de vapeur permet d'enlever les faux plis résistants.

Le jet de vapeur ne peut être utilisé qu'à des températures comprises entre ●● et MAX.



- 1 Appuyez et relâchez le bouton jet de vapeur.

Défroissage vertical (modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120 et GC2115 uniquement)



- 1 Le jet de vapeur peut être également utilisé en tenant le fer en position verticale. Il est utile pour enlever les faux plis des vêtements en position verticale, rideaux, etc.

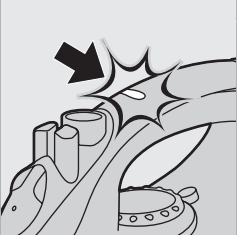
Ne dirigez jamais le jet de vapeur vers des personnes.

Anti-goutte (modèles GC2225, GC2220, GC2130, GC2126 et GC2125 uniquement)

Ce fer à repasser est doté d'un système anti-goutte : lorsque la température de la semelle est trop basse, la production de vapeur est interrompue afin d'empêcher que la semelle ne goutte trop. Vous entendrez un clic si cela se produit.

Arrêt automatique (modèles GC2225 et GC2130 uniquement)

Une sécurité électronique arrêtera automatiquement le fer s'il reste inutilisé pendant un certain temps.



- Pour indiquer que le fer est arrêté, le témoin lumineux rouge arrêt automatique se met à clignoter.

Pour faire chauffer le fer à nouveau:

- 1 Prenez le fer en main et bougez-le légèrement.
- 2 Le témoin rouge s'éteint. Le témoin orange s'allume selon la température de la semelle.
- 3 Si le témoin orange s'allume juste après avoir repris le fer, attendez que celui-ci s'éteigne avant de commencer à repasser.
- 4 Si le témoin reste éteint vous pouvez commencer le repassage.

Nettoyage et entretien

Auto-nettoyage

La fonction auto-nettoyage permet de retirer les particules de calcaire et les impuretés.

Utilisez la fonction auto-nettoyage toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est très calcaire (par ex: lorsque des particules de calcaire sortent par la semelle) vous devez utiliser cette fonction plus souvent.

1 Réglez la commande de vapeur sur la position 0.

2 Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximum. Ne versez pas de vinaigre ou d'autres agents détartrants dans le réservoir d'eau.

3 Mettez le bouton de réglage de la température sur MAX.

4 Branchez l'appareil.

5 Quand le témoin lumineux orange s'éteint, débranchez l'appareil.

6 Tenez le fer au-dessus de l'évier et réglez la commande de vapeur sur la position ● (auto-nettoyage). Le bouton se détachera un peu.

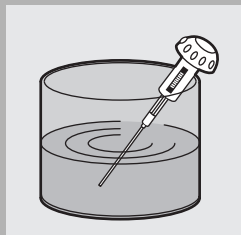
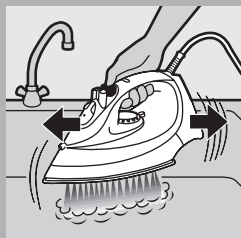
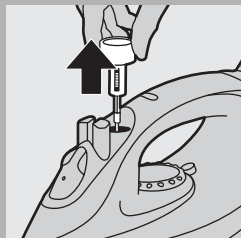
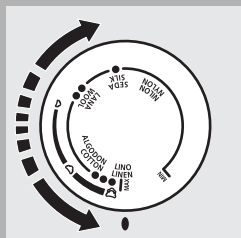
7 Pour enlever la tige de la commande de vapeur, tirez le bouton de vapeur en haut.

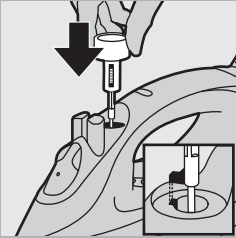
8 Secouez légèrement le fer.

► De l'eau bouillante et de la vapeur s'échappent alors de l'orifice de la semelle. Les impuretés et le tartre (s'il y en a) seront éliminés du fer à repasser.

9 Utilisez un peu de vinaigre pour enlever les particules de calcaire de la tige, si nécessaire.

Ne courbez ou n'endommagez pas la tige de commande.





- 10** Réinsérez la pointe de la tige exactement dans le centre de l'orifice et fixez-la dans sa fente. Réglez la commande de vapeur sur la position O.
- 11** Répétez cette opération aussi souvent que nécessaire.

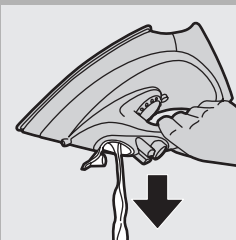
Après l'auto-nettoyage

- 1** Insérez la fiche dans la prise murale et laissez le fer réchauffer pour sécher la semelle.
- 2** Quand le témoin lumineux orange s'éteint, débranchez l'appareil.
- 3** Repassez un vieux morceau de tissu pour vous assurer que la semelle est bien sèche.
- 4** Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

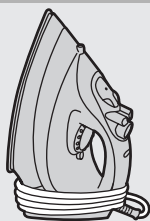
Après le repassage

- 1** Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- 2** Nettoyez la semelle avec un chiffon humide et un détergent (liquide) non-abrasif.
Maintenez la semelle lisse : évitez le contact avec des objets métalliques.
N'utilisez jamais de tampons à récurer, du vinaigre ou d'autres produits chimiques.
- 3** Nettoyez la partie supérieure du fer à repasser avec un chiffon humide.
- 4** Rincez régulièrement le réservoir avec de l'eau. Videz le réservoir après le nettoyage.

Rangement



- 1** Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et réglez la commande de vapeur sur la position O.
- 2** Videz le réservoir.



- 3** Enroulez le cordon d'alimentation autour du support de rangement.
- 4** Rangez toujours le fer sur son talon et placez-le sur une surface stable et sèche.

Environnement



- ▶ Ne jetez pas l'appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics pour son recyclage. Vous aiderez, ainsi, à protéger l'environnement.

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site: www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Dépannage

Ce chapitre résume les problèmes les plus courants susceptibles d'être rencontrés. Lisez les sections suivantes pour plus de détails. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips.

Problème	Cause(s) possible (s)	Solution
Le fer à repasser est branché mais la semelle est froide.	Problème de connexion	Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise de courant.
	Thermostat réglé sur MIN	Réglez le thermostat sur la position nécessaire.
Je ne peux pas remplir le réservoir jusqu'au niveau maximum.	Vous avez essayé de le remplir en position horizontale.	Inclinez le fer pendant le remplissage.
Pas de vapeur	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau (voir "Préparation à l'emploi" et "Remplissage du réservoir d'eau").
	La commande de vapeur a été réglée sur la position O.	Réglez la commande de vapeur sur Δ , \triangle ou \boxplus (voir "Utilisation de l'appareil" et "Repassage à la vapeur").
	La semelle n'est pas suffisamment chaude et/ou la fonction anti-goutte (modèles GC2220, GC2130, GC2126 et GC2125 uniquement) a été activée.	Sélectionnez une température de repassage appropriée pour le repassage à la vapeur (●● au MAX). Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin orange s'éteigne avant de continuer le repassage.
Pas de jet de vapeur (modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115 et GC2110 uniquement) ou pas de jet de vapeur vertical (modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120 et GC2115 uniquement).	Le jet de vapeur a été utilisé trop souvent et la semelle n'a pas eu le temps de reprendre la température initiale.	Mettez le fer en position horizontale et attendez quelque temps avant d'utiliser la fonction jet de vapeur (vertical) à nouveau.
	La semelle n'est pas suffisamment chaude.	Sélectionnez une température de repassage appropriée pour le repassage à la vapeur (●● au MAX). Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin orange s'éteigne avant de continuer le repassage.
Des particules de calcaire et des impuretés sortent par la semelle pendant le repassage.	L'eau est trop dure et entartre l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction auto-nettoyage quelques fois (voir "Nettoyage et entretien", section "Auto-nettoyage").
Le témoin lumineux rouge clignote (modèles GC2225 et GC2130 uniquement).	L'arrêt automatique est activé. Voir paragraphe "Arrêt automatique".	Remuez le fer doucement pour désactiver la fonction arrêt automatique: le témoin lumineux s'éteint.
Des gouttes d'eau sur le tissu (modèles GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 et GC2120 uniquement)	Le couvercle de l'orifice de remplissage n'a pas été correctement fermé.	Appuyez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Problème	Cause(s) possible (s)	Solution
Des gouttes d'eau sur le tissu (modèles GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 et GC2105 uniquement)	La commande de vapeur a été réglée sur une position inférieure.	Sélectionnez une température de repassage appropriée pour le repassage à la vapeur (●● au MAX). Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin orange s'éteigne avant de continuer le repassage.
Des gouttes d'eau sortent par la semelle après avoir rangé ou refroidi le fer à repasser.	Le fer a été mis en position horizontale tandis que le réservoir d'eau n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau avant de ranger le fer. Réglez la commande de vapeur sur la position ○ et rangez le fer sur le talon.

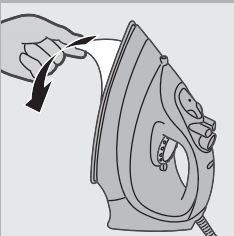
Waarschuwing

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om hem indien nodig te kunnen raadplegen.

- ▶ Controleer of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- ▶ Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- ▶ Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het snoer of het apparaat zelf zichtbaar beschadigd is, of wanneer het apparaat is gevallen of lekt.
- ▶ Controleer regelmatig of het snoer niet beschadigd is.
- ▶ Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ▶ Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op netspanning is aangesloten.
- ▶ Dompel het strijkijzer en de houder, indien meegeleverd, nooit in water.
- ▶ Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- ▶ De zoolplaat van het strijkijzer kan zeer heet worden en bij aanraking brandwonden veroorzaken.
- ▶ Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete zoolplaat.
- ▶ Haal altijd de stekker uit het stopcontact, zet de stoomregelaar op **O** en zet het strijkijzer op zijn achterkant als u klaar bent met strijken, als u bij het strijkijzer wegloopt (ook al is het maar heel even), als u het strijkijzer gaat schoonmaken en tijdens het vullen of legen van het waterreservoir.
- ▶ Plaats en gebruik het strijkijzer en de houder, indien meegeleverd, altijd op een stabiel, vlak en horizontaal oppervlak.
- ▶ Doe geen reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat of andere chemicaliën in het waterreservoir.
- ▶ Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Voor het eerste gebruik

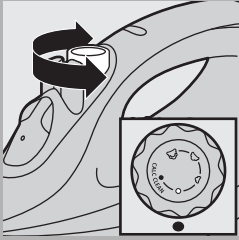
- 1** Controleer of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- 2** Verwijder stickers of beschermfolie van de zoolplaat, indien aanwezig.
- 3** Warm het strijkijzer op tot de maximumtemperatuur en beweeg het strijkijzer vervolgens gedurende een paar minuten over een vochtige doek om eventuele verontreinigingen van de zoolplaat te verwijderen.



Er kan wat rook uit het strijkijzer komen wanneer u het voor de eerste keer gebruikt. Dit houdt na enige tijd op.

Klaarmaken voor gebruik

Het waterreservoir vullen

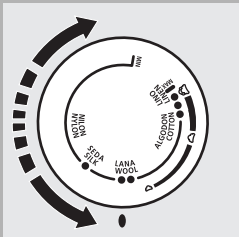


- 1** Haal de stekker uit het stopcontact.
- 2** Zet de stoomregelaar op stand 0 (=geen stoom).
- 3** Open het klepje van de vulopening.
(alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 en GC2120)
- 4** Houd het strijkijzer gekanteld.
- 5** Gebruik een maatbeker om het waterreservoir tot het maximumniveau te vullen.
- 6** Sluit het klepje van de vulopening (u hoort een klik).
(alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 en GC2120)

Als het kraanwater in uw woongebied erg hard is, raden wij u aan gedistilleerd water te gebruiken. Gebruik geen azijn, stijfsel of chemisch onthard water.

Vul het reservoir nooit verder dan het MAX-teken.

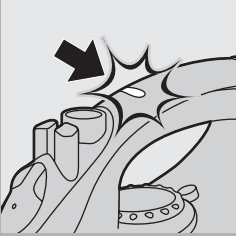
Temperatuur instellen



- 1** Zet het strijkijzer op zijn achterkant.
- 2** Stel de gewenste temperatuur in door de temperatuurregelaar naar de juiste temperatuurindicatie te draaien.
 - Raadpleeg het label in uw kledingstuk voor de gewenste strijktemperatuur.
 - ● Synthetische stoffen (bijv. acryl, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Zijde
 - ●● Wol
 - ●●● Katoen, linnen
 - Als u niet zeker weet van welk materiaal uw kledingstuk is gemaakt, probeer de gekozen strijktemperatuur dan eerst uit op een plek die niet zichtbaar is tijdens het dragen.
 - Zijde, wol en synthetische materialen: strijk de binnenkant van de stoffen om glimmende plekken te voorkomen. Gebruik de sproeifunctie niet, omdat hierdoor vlekken zouden kunnen ontstaan.
- 3** Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- 4** Wanneer het oranje temperatuurcontrolelampje uit is gegaan, wacht dan even voordat u begint te strijken.

- ▶ *Het oranje controlelampje gaat tijdens het strijken af en toe aan en uit.*

Voor types met automatische uitschakelfunctie (GC2225 en GC2130) (zie ook 'Overige functies')



- ▶ Als de automatische uitschakelfunctie geactiveerd is (het rode lampje knippert), beweeg het strijkijzer dan even om deze functie weer te deactiveren (het rode lampje stopt met knipperen). Zie ook 'Overige functies'!

Gebruik van het apparaat

Stoomstrijken

Controleer of er genoeg water in het waterreservoir zit.

1 Zet de temperatuurregelaar op de gewenste stand.
Zie 'Temperatuur instellen'.

2 Zet de stoomregelaar op de juiste stand.

- Δ voor weinig stoom (temperatuurstand ●● tot ●●●).
- Δ voor normale stoom (temperatuurstand ●●● tot MAX) (alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 en GC2120).
- ☁ voor veel stoom (temperatuurstand ●●● tot MAX).

- ▶ *Het apparaat begint te stomen zodra het de ingestelde temperatuur heeft bereikt.*

Alleen types GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 en GC2105:

Als de ingestelde temperatuur te laag is (MIN tot ●●), kan er water uit de zoolplaat lekken.

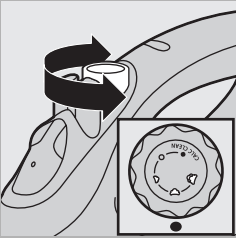
Alleen types GC2225, GC2220, G2130, GC2126 en GC2125:

Het strijkijzer is uitgerust met een druppelstopsysteem (zie ook 'Overige functies').

Strijken zonder stoom

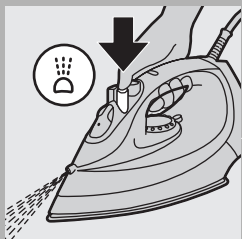
1 Zet de stoomregelaar op stand 0 (=geen stoom).

2 Zet de temperatuurregelaar op de gewenste stand.
Zie 'Temperatuur instellen'.



Overige functies

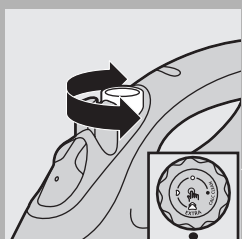
Sproeien



Voor het verwijderen van hardnekkige kreuken op elke temperatuur.

- 1** Controleer of er genoeg water in het waterreservoir zit.
- 2** Druk een paar keer op de sproeiknop om de stof vochtig te maken.

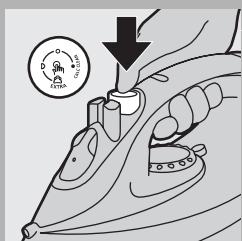
Extra-stoomfunctie (alleen type GC2105)



De extra-stoomfunctie helpt zeer hardnekkige kreuken te verwijderen.

De extra-stoomfunctie werkt alleen als de temperatuur is ingesteld op een stand tussen ●●● en MAX.

- 1** Zet de stoomregelaar op de maximumstand ☹.
- 2** Druk de stoomregelaar in en houdt deze gedurende maximaal 5 seconden ingedrukt.
- 3** Wacht minstens 1 minuut voordat u de extra-stoomfunctie opnieuw gebruikt, om te voorkomen dat er water uit de zoolplaat druppelt.

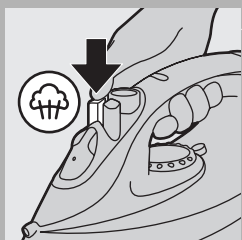


Stoomstoot (alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115 en GC2110)

Deze krachtige stoomstoot helpt hardnekkige kreuken te verwijderen.

De stoomstootfunctie werkt alleen als de temperatuur is ingesteld op een stand tussen ●● en MAX.

- 1** Druk de stoomstootknop even in en laat deze daarna weer los.



Verticale stoomstoot (alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120 en GC2115)



- 1** U kunt de stoomstootfunctie ook gebruiken als u het strijkijzer verticaal houdt. Zo kunt u kreuken verwijderen uit hangende kleren, gordijnen enz.

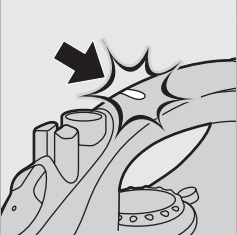
Richt de stoom nooit op mensen.

Druppelstop (alleen types GC2225, GC2220, GC2130, GC2126 en GC2125)

Dit strijkijzer is uitgerust met een druppelstopstelsel: het strijkijzer stopt automatisch met stomen bij te lage temperaturen, zodat er geen water uit de zoolplaat druppelt. Als dit stelsel wordt ingeschakeld, hoort u een klik.

Automatische uitschakelfunctie (alleen types GC2225 en GC2130)

Een elektronisch beveiligingssysteem zorgt ervoor dat het strijkijzer automatisch wordt uitgeschakeld als het een tijdje heeft stilgestaan.



- ▮ Het rode waarschuwingslampje zal gaan knipperen om aan te geven dat de automatische uitschakelfunctie het apparaat heeft uitgeschakeld.

Om het strijkijzer weer te laten opwarmen:

- 1** Til het strijkijzer een stukje op of beweeg het even heen en weer.
- 2** Het rode waarschuwingslampje gaat dan uit. Als de temperatuur van de zoolplaat inmiddels lager is dan de ingestelde strijktemperatuur, gaat het oranje temperatuurcontrolelampje aan.
- 3** Als het oranje controlelampje gaat branden nadat u het strijkijzer heen en weer bewogen heeft, wacht dan totdat het uit is gegaan voordat u begint te strijken.
- 4** Als het oranje controlelampje niet gaat branden nadat u het strijkijzer heen en weer bewogen heeft, dan is het strijkijzer klaar voor gebruik.

Schoonmaken en onderhoud

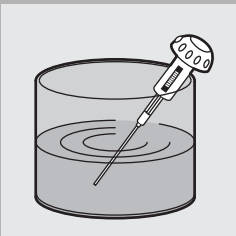
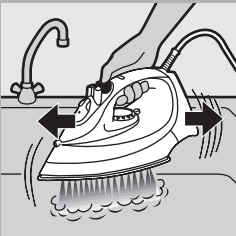
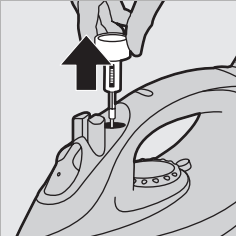
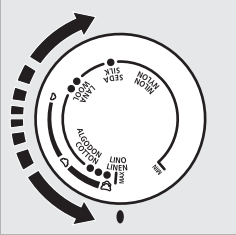
Calc-Clean

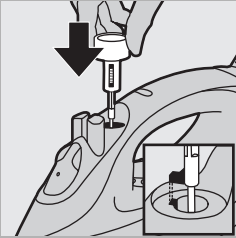
Met deze ontkalkingsfunctie kunt u kalksteen en andere verontreinigingen verwijderen.

Gebruik de ontkalkingsfunctie om de twee weken. Als het water in uw regio erg hard is (d.w.z. wanneer er tijdens het strijken schilfertjes uit de zoolplaat komen), moet u deze functie vaker gebruiken.

- 1** Zet de stoomregelaar op stand 0.
- 2** Vul het waterreservoir tot aan het maximumniveau.
Giet geen azijn of andere ontkalkingsmiddelen in het waterreservoir.
- 3** Draai de temperatuurregelaar naar MAX.
- 4** Steek de stekker in het stopcontact.
- 5** Haal, nadat het oranje controlelampje is uitgegaan, de stekker uit het stopcontact.
- 6** Houd het strijkijzer boven de gootsteen en zet de stoomregelaar op stand ● (Calc-Clean). De stoomregelaar springt een klein stukje omhoog.
- 7** Trek de stoomregelaar verder omhoog en verwijder deze uit het strijkijzer.
- 8** Beweeg het strijkijzer heen en weer.
 - ▶ *Er komt stoom en kokend water uit de zoolplaat, en tegelijkertijd worden vuil en kalk (indien aanwezig) weggespoeld.*
- 9** Als er kalkaanslag op de naald van de stoomregelaar zit, kunt u de naald in een beetje azijn zetten om de kalkaanslag te verwijderen.

Zorg ervoor dat de naald niet verbogen of beschadigd raakt.





- 10** Plaats de naald terug in het apparaat door de punt van de naald precies in het midden van het gat te steken en het uitsteekseltje aan de zijkant van de naald in de groef te laten vallen. Zet de stoomregelaar op stand 0.
- 11** Herhaal het ontkalkingsproces als het strijkijzer nog steeds veel verontreinigingen bevat.

Na het ontkalkingsproces

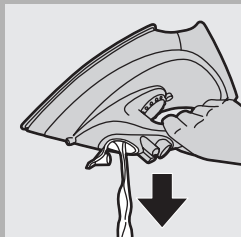
- 1** Steek de stekker in het stopcontact om de zoolplaat te laten drogen.
- 2** Haal, nadat het oranje controlelampje is uitgegaan, de stekker uit het stopcontact.
- 3** Beweeg het hete strijkijzer voorzichtig over een schone oude lap om eventuele watervlekken van de zoolplaat te verwijderen.
- 4** Laat het strijkijzer afkoelen voordat u het opbergt.

Na het strijken

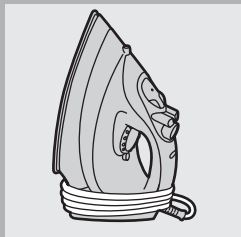
- 1** Haal de stekker uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen.
- 2** Veeg kalk en andere onzuiverheden met een vochtige doek en schoonmaakmiddel (geen schuurmiddel!) van de zoolplaat.
Voorom beschadiging van de zoolplaat door aanraking met metalen voorwerpen te vermijden.
Gebruik nooit een schuurspons, azijn of andere chemicaliën om de zoolplaat te reinigen.
- 3** Maak de bovenkant van het strijkijzer schoon met een vochtige doek.
- 4** Spoel het waterreservoir regelmatig schoon met water. Leeg het waterreservoir na het schoonmaken.

Opbergen

- 1** Haal de stekker uit het stopcontact, laat het strijkijzer afkoelen en zet de stoomregelaar op stand 0.



2 Leeg het waterreservoir.



3 Wind het snoer rond de snoerhaspel.

4 Berg het stijkijzer altijd op door het op zijn achterkant op een veilige en droge plaats neer te zetten.

Milieu



► Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een officieel verzamelpunt om het te laten recyclen. Op deze wijze helpt u om het milieu te beschermen.

Garantie & service

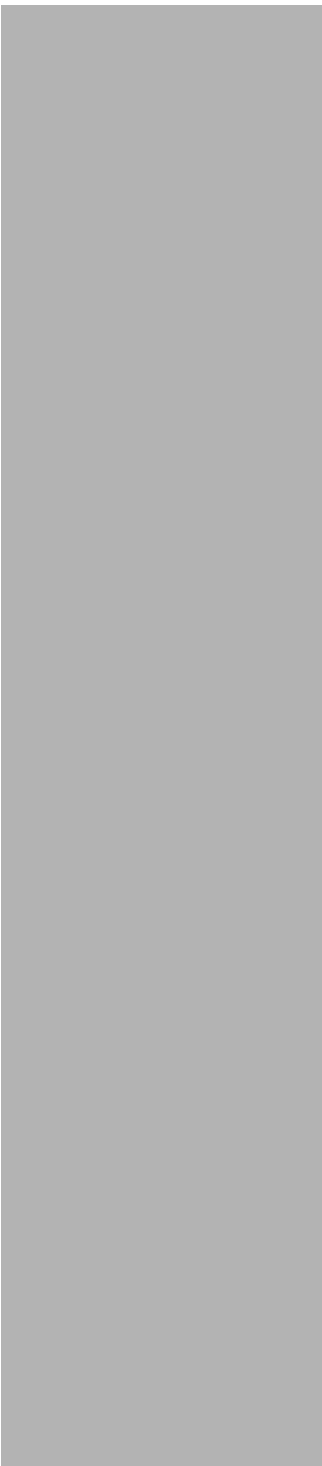
Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan onze website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide garantie' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

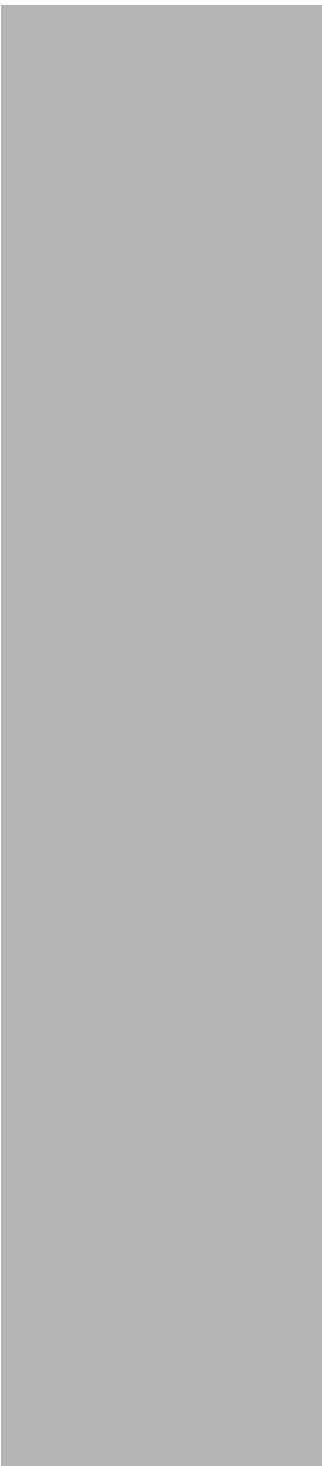
Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u tegen kunt komen tijdens het gebruik van uw strijkijzer. Lees de betreffende hoofdstukken voor verdere details. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen, neem dan contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oorzaken	Oplossing
De stekker zit in het stopcontact, maar de zoolplaat is koud.	Er is een aansluitprobleem.	Controleer het netsnoer; de stekker en het stopcontact.
	De temperatuurregelaar staat op MIN.	Stel de temperatuurregelaar in op de vereiste strijktemperatuur.
Ik kan het waterreservoir niet tot het maximumniveau vullen.	U heeft het strijkijzer horizontaal gehouden tijdens het vullen.	Kantel het strijkijzer achterover wanneer u het vult.
Geen stoom.	Onvoldoende water in het waterreservoir:	Vul het waterreservoir (zie 'Het waterreservoir vullen' in het hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
	De stoomregelaar staat op stand 0.	Stel de stoomregelaar in op stand 0, 1 of 2 (zie 'Stoomstrijken' in het hoofdstuk 'Gebruik').
	De zoolplaat is niet heet genoeg en/of het druppelstopsysteem (alleen types GC2225, GC2220, GC2130, GC2126 en GC2125) is in werking getreden.	Stel de temperatuurregelaar in op een stand die geschikt is voor stoomstrijken (●● tot MAX). Zet het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het temperatuurcontrolelampje is uitgegaan voordat u begint met strijken.
De stoomstootfunctie (alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120, GC2115 en GC2110) of de verticale stoomstootfunctie (alleen types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125, GC2120 en GC2115) werkt niet.	De (verticale) stoomstootfunctie is te vaak achter elkaar gebruikt in korte tijd.	Zet het strijkijzer horizontaal en wacht even voordat u de (verticale) stoomstootfunctie opnieuw gaat gebruiken.
	De zoolplaat is niet warm genoeg.	Stel de temperatuurregelaar in op een stand die geschikt is voor stoomstrijken (●● tot MAX). Zet het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het temperatuurcontrolelampje is uitgegaan voordat u begint met strijken.
Er komen schilfertjes en verontreinigingen uit de zoolplaat tijdens het strijken.	Door hard water vormen zich schilfertjes in de zoolplaat.	Gebruik de Calc-Clean functie enkele keren (zie 'Calc-Clean functie' in het hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').
Het rode lampje knippert (alleen types GC2225 en GC2130).	De automatische uitschakelfunctie is geactiveerd. Zie 'Automatische uitschakelfunctie'.	Beweeg het strijkijzer even heen en weer om de automatische uitschakelfunctie uit te schakelen. Het waarschuwingslampje houdt dan op met knipperen.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oorzaken	Oplossing
Er vallen druppeltjes water op de stof (types GC2225, GC2220, GC2215, GC2130, GC2126, GC2125 en GC2120).	Het klepje van de vulopening is niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat het klepje goed dicht zit. U hoort een klik.
Er vallen druppeltjes water op de stof (types GC2215, GC2120, GC2115, GC2110 en GC2105).	De temperatuur is te laag ingesteld.	Stel de temperatuurregelaar in op een stand die geschikt is voor stoomstrijken (●● tot MAX). Zet het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het oranje temperatuurcontrolelampje is uitgegaan voordat u begint met strijken.
Er druppelt water uit de zoolplaat nadat het strijkijzer is afgekoeld of opgeborgen.	Het strijkijzer is horizontaal neergezet terwijl er nog water in het waterreservoir zat.	Leeg het waterreservoir voordat u het strijkijzer opbergt, zet de stoomregelaar op 0 en plaats het strijkijzer op zijn achterkant.










www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4239 000 51923